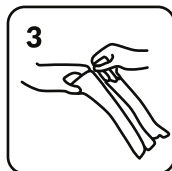




EVOLUTION MEDICAL INSTANT COLD PACK DELUXE



Nur einmal nutzbar – Single use only à usage unique – Usaggio unica

Komfortable, effektive Schmerzlinderung durch das Cold Pack
Confortable, effective pain relief with absorbent pad
Pratique, soulagement efficace de la douleur par le Cold Pack
Comodo, sollievo dal dolore efficace col Cold Pack

Verwendbar für konsistente Kältetherapien
Use for consistent cold therapy
Convient pour thérapie par le froid
Adatto per crioterapia coerente

Therapeutische Kühlbinde zur äusserlichen Anwendung auf der Haut
Safe, therapeutic temperature that can be applied directly to skin
Fixer la température thérapeutique qui est directement applicable sur la peau
Fissare la temperatura terapeutica che è direttamente trasferibile alla pelle

Selbstaktivierendes Cold Pack, kein Einfrieren nötig
Activates instantly, no refrigeration required
Auto-activation du Cold Pack, pas de congélateur requis
Auto Attivazione Cold Pack, richiesto senza congelatore

Steril – Steril – stérile – sterile
Latex frei – Latex free – Sans latex – Senza latex

Inhalte: Urea, Wasser – Contents: Urea, Water

Contenu: Urée, Eau – Contenuto: Urea, Acqua

 Intco Medical (HK) Co., Limited
Flat/rm 19c, Lockhart Centre,
301-307 Lockhart Road, Wan Chai, HongKong

Manufactured for
Evolution Marketing AG,
Bühlstrasse 25
8125 Zollikerberg - CH
CHE-153.253.468

Distributed by
Evolution Medical GmbH CHE-113.517.158



Lot.Nr S01-0001-CH



7 640177 150127 >



EVOLUTION MEDICAL INSTANT COLD PACK DELUXE

Instruktionen für den einmaligen Gebrauch

1. Behalten Sie das Cold Pack in der Verpackung. Lokalisieren sie die Aktivierungskapsel im Cold Pack und bringen sie diese durch Druck zum platzen.
2. Schütteln Sie das Cold Pack anschliessend gut.
3. Entfernen Sie die Verpackung, legen Sie das Cold Pack mit der weissen Seite auf die zu behandelnde Stelle. Lassen Sie die behandelte Stelle anschliessend 60 Minuten bedeckt.
4. Das Cold Pack ist ein Einwegprodukt und ausschliesslich für den einmaligen Gebrauch zugelassen.

Instructions for Single Use Application

1. Keep the Cold Pack inside the package. Find the activation capsule inside the Cold Pack and press it until it bursts.
2. Shake pad well to mix contents.
3. Remove from plastic pouch and apply to affected area with white stripe facing down. Remove and leave area uncovered for 60 minutes.
4. Dispose into trash after single use.

Instructions pour l'utilisation unique

1. Gardez le Cold Pack dans l'emballage. Localisez la capsule d'activation dans la poche froide et faite - la éclater en pesant dessus.
2. Agitez bien le Cold Pack.
3. Retirez l'emballage, placez le Cold Pack sur la zone touchée avec la bande blanche vers le bas. Maintenir sur la zone à traiter durant 60 minutes.
4. Le Cold Pack est à usage unique et doit être jeté après utilisation.

Istruzioni per l'uso singolo

1. Tenere il Cold Pack nella confezione. Individuare la capsula di attivazione nella confezione fredda e pressurizzarla per farla scoppiare.
2. Scuotere bene il Cold Pack.
3. Rimuovere l'imballaggio, mettere il Cold Pack sulla zona interessata con la striscia bianci verso il basso. Lasciate che la zona trattata sia coperta per 60 minuti.
4. Cold Pack deve essere messa in circolazione soltanto per l'uso singolo e deve essere scartata dopo l'uso.

Gefahren und Warnhinweise

- Das Cold Pack darf während der Verwendung nicht beschädigt werden. Verhindern Sie den Kontakt mit spitzen oder scharfkantigen Gegenständen.
- Das Cold Pack ist ausschliesslich für die äussere Anwendung auf der Haut bestimmt.
- Patienten mit Durchblutungsstörungen müssen vor der Verwendung Ihren Arzt kontaktieren.
- Das Cold Pack muss ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Das Cold Pack darf nicht mit heissen Gegenständen in Berührung kommen.
- Sollte die Flüssigkeit des Cold Pack verschluckt werden, so kontaktieren Sie umgehend einen Arzt.
- Sollte die Haut mit dem Inhalt des Cold Pack in Berührung kommen muss die Haut mit Seife und Wasser gereinigt werden um Irritationen zu verhindern.

Aufbewahrung:

Das Cold Pack sollte bei Raumtemperatur aufbewahrt werden. Auf keinen Fall in den Gefrierschrank legen.

Cautions & Warnings:

- Do not puncture or strike the Cold Pack in any manner. Do not use if punctured, torn, or leaking.
- Individuals with circulatory problems should use only at the direction of a physician.
- Do not apply to broken skin. Keep out of reach of children.
- Check patient regularly during product use. Keep away from extreme heat and open flame.
- If accidentally swallowed or into contact with eyes, consult a physician immediately.
- If contents inside pack come in contact to skin, wash area with mild soap and water to avoid irritation.

Storage:

Store at room temperature, Do not refrigerate or freeze prior to use, as frostbite may occur.

Risques et mises en garde

- Le Cold Pack ne peut pas être violé en aucun cas, ils empêchent les piqûres ou les côtelettes.
- Le Cold Pack ne doit en aucun cas être endommagé.
- Le Cold Pack doit être appliqué uniquement sur la peau.
- Les patients souffrant de troubles circulatoires doivent informer le personnel soignant avant utilisation.
- Le Cold Pack doit être gardé hors de portée des enfants.
- Le Cold Pack ne peut pas entrer en contact avec des objets chauds.
- En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
- Si la peau est entrée en contact avec le contenu du Cold Pack, nettoyer la peau avec de l'eau et du savon pour éviter les irritations.

Stockage:

Le Cold Pack doit être conservé à température ambiante, en aucun cas dans le congélateur.

I pericoli e fastidi

- Il Cold Pack non può essere violato in nessun caso, impediscono punti o rughe.
- Il Cold Pack può essere applicato solamente sulla pelle.
- I pazienti con disturbi circolatori devono notificare prima i fisiologi.
- Il Cold Pack deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
- Il Cold Pack non deve entrare in contatto con oggetti caldi.
- In caso d'ingestione, consultare immediatamente un medico.
- Se la pelle è venuto in contatto con il contenuto della confezione Cold Pack la pelle deve essere pulita con acqua e sapone per evitare irritazioni.

Conservazione:

Il Cold Pack deve essere conservato a temperatura ambiente. In nessun caso mettere dentro il congelatore.